



Hella Automotive México S.A. de C.V.

INVOICE

547871

Avenida 1o de Mayo, No. 120, piso 6,
Col. San Andrés Atoto
Naucalpan de Juárez, Edo. Mex. C.P.53500
RFC: EOP64060813

Folio Fiscal
Certificado SAT
Fecha Certif.
Certif. Emisor
Fecha Emisor

48CA3963-62B7-426B-8D27-327612A06A21
0000100000404477432
2019-02-20T14:21:52
0000100000402875600
2019-02-20T14:21:38

FROM	SHIP TO	SHIPPING DATA
MAGNA P T SPA Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04886850728	MAGNA P T SPA Via dei Ciclamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY <i>180218520</i> <i>9002283336</i>	MODE OF TRANSPORT TRUCK CUSTOMER PLANT 100 INCOTERM EXW "SAN JOSE" UNLOADING POINT 14248 DELIVERY 80814659 SID NUMBER DUNS NUMBER 816474175

10577

EXPEDITION PLACE	REGIMEN FISCAL	TIPO DE COMPROBANTE	
San José Iturbide, Guanajuato, 37980	601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	I - INGRESO	
PAYMENT TERM	SUPPLIER	FORMA DE PAGO	MONEDA
Net 60 days	91020902	99 - Por definir	USD
USO GEDI	METODO DE PAGO		
P01-Por definir	PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO		

QUANTITY	UN	PART NUMBER	CUSTOMER PART NUMBER	DESCRIPTION	P. ORDER	PRICE LIST	AMOUNT
13824 Pcs		010.027-027	2517256800	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD	550003917901	5.9800	82,667.52
CLAVEPRODSERV:		32101600				IMPUESTO:	002 IVA
CLAVEUNIDAD:		H87				TIPO FACTOR:	TASA
						TASA:	0
						IMPORTE:	0.00

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *13824*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *4*
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: *29/09/2019*
Firma *R*

Total Qty Pcs: 13,824 Net Weight: 566.784 KG Gross Weight: 785.408 KG
Container code: Total Qty Containers: 4

(EIGHTY-TWO THOUSAND SIX HUNDRED SIXTY-SEVEN DOLLARS 52/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"

SUBTOTAL	82,667.52
0%	0.00
TOTAL	82,667.52



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT
[[1.0]A8CA3963-62B7-426B-8D27-327612A06A21|2019-02-20T14:21:52|2dNeLuqMgZ6tsVCUV6Yrc5AmpulubZly + jIuv1leYritefK1JPFyHR2IDrx
PK17JK3DGB9|X433JgU57JRNLYWjoelin4v2jK1vlsDFzZfYvLNcxo2kXzoIElltrTX3yRw4DWS55vlz5VnMEvE3IUPZyEb681v1HJpmqXMLp6ghST5z
HST/91cG3is9LCXTHBawdsbhcGp2e7ZSVpQYvMcc04FopA.7Dwe0TjG6iwZBhw86BLXllhqwXgteCq605e1T5rkwwFDtenFWKHdEDXyYloaWRMU2F59
gbmGIBe4lvbK + mmB1sHK9z3K + AW01g = + 0000100000404477432!]

Sello digital emisor
2KdNeLuqMgZ6tsVCUV6Yrc5AmpulubZly + jIuv1leYritefK1JPFyHR2IDrxPK17JK3DGB9|X433JgU57JRNLYWjoelin4v2jK1vlsDFzZfYvLNcxo2kXzoIElltrTX3yRw4DWS55vlz5VnMEvE3IUPZyEb681v1HJpmqXMLp6ghST5zHST/91cG3is9LCXTHBawdsbhcGp2e7ZSVpQYvMcc04FopA.7Dwe0TjG6iwZBhw86BLXllhqwXgteCq605e1T5rkwwFDtenFWKHdEDXyYloaWRMU2F59gbmGIBe4lvbK + mmB1sHK9z3K + AW01g = =

Sello digital SAT
Xp + (2)km9rcwpuHngzY8LuGqWQhEqT0WwrxhXkrvCqa + PXEs05xeM1VGGW + 3kJENvWVZ3zYfB6CBCHtsBJLOS3IPPhlaEG86A0PrjguqmbXYfxt
y7LIVCnAco7eHqALvIk2XzLsG41pApr21 + 0sk9qqRm3y90GhXfAkind4Ww5hEIVLgt/c + + dcUlwAc9uWYUZQpl7KIR6W8ZTD17KHWCpM8c93YM
XbJWzEfpWSq7H3Nqdk + xe6Jcl2fbrTd/2aoXICVZqfIsgS2k.C6pPKJXMHSofGGKx143JGcl2B6Fk66D2cQAbXFpI662zpEj3bA = =

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI.

Hella Automotive Mexico SA de CV

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16
 Parque Opción, San José Iturbide
 Guanajuato, México, C.P. 37980
 Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064
 R.F.C. EOP-640608-I13



Nota de entrega / Delivery Note
 N° 80814659

Fecha: 14.02.2019

No. Proveedor / Supplier Nr.: 9102902

Destinatario / Ship to:

MAGNA P T SPA
 Via dei Ciclamini, 4

COPIA

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Modugno Bari BA IT
 70026

CANTIDAD QUANTITY	N° DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPRA PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
13,824	010.027-027 2517256800	TRANSMISSION RANGE SENSOR 6PD	550003917901		5.98000	82,667.52
	Fracción Arancelaria / Harm Code :					
	Código Contenedor	Container Code :	Qty. Container/Pallet	96	Country of origin/Pais	Origen:
	Net weight/Peso Neto:	566.784	KG	Gross weight/Peso Bruto:	785.408	KG
El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck & Co. está incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "tm".						

Subtotal 82,667.52

IVA 0.00

Total 82,667.52



80814659

Total Qty. Container/Pallet 96 PC

UPS Supply Chain SolutionsSM



UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 OTI License No. 016971N
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

*Waybill *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER HELLA AUTOMOTIVE MEXICO SA DE CV CARR EL CASTILLO KM 10,5 EL SALTO JA 45680 MX		DOCUMENT NO. 7797033717	BILL NUMBER 7797033717
CONSIGNEE GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		EXPORT REFERENCES	
NOTIFY PARTY GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT		FORWARDING AGENT REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
PLACE OF RECEIPT GUADALAJARA		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
EXPORTING CARRIER (Physical Name or Designation of Ship/Means of Transportation) SEALAND WASHINGTON 910E	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	PLACE DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE GENOA, IT	PLACE OF DELIVERY MILANO	PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: MRKU5852702 SEALCODE1: H7410768 MARKS & NO: MAGNA P SPA EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED FREIGHT COLLECT	1	40' HIGH CUBE CONTAINER 5 PACKAGE SAID TO CONTAIN 17280 PIECES SENSOR TRANSMISSION RANGE / SENSOR DE TRANSMISSION DE RANGO HS CODE:9031.80.99	985.000 KG 2,171.550 LB	7.176 M3 253.385 F3

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION, DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$675 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED SEED PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT, DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$9.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS TO \$50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).
 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one) FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.	CHARGES	PREPAID	COLLECT
	<p>The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, all originals are signed. When one original is accomplished, the other(s) will be void.</p> <p>VERACRUZ 05-Mar-2019 ISSUED AT DATE UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC. carrier</p>		

14503



COMBIMAR & AGE MAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel: 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo , 19/04/2019

NVOBDC MA: 1190419TTT



COMBIMAR & AGE MAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO



Spejzione 01/19/203863

01/19/920588

Descrizione Documento	Riferimento	Data Riferimento
ES RIFERIMENTO	7797033717	15/04/2019 00:00:00
COLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR	20/19/024579	19/04/2019 00:00:00
COLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR	20/19/024579	19/04/2019 00:00:00

40 H3H CUBE	MRKU	585270 2	H7410768	5	SENSORI DI TRASMISSIONE	985,00	7,18
-------------	------	----------	----------	---	-------------------------	--------	------

Annotazioni
Dimensioni: 5 120 X 115 X 105



L'AUTISTA HA L'OBBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA



Mikradovic Gorba

KUEHNE+NAGEL S.p.A.
Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Marika Filicetti

29 APR 2019

DA 468ZF

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale: Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./P.IVA Reg. Imp. n. 05244010960 - REA MI 1621882
Capitale Sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedF&A.it



CFG OVERSEAS S.r.l.
Sede Operativa e Amministrativa Via Primo Maggio 1 - 20068 Mezzo (MI)
Tel. 02.95974500 - Fax 02.95974523 - E-mail: info@cfg-overseas.it



FARELLA

Distinta Trasferimento Merci

compilato da: Serena Pesenti

Pagina 1 di 1

9/24/19035

Lista di Carico N°: 20/19/974499 Data viaggio: 23/04/2019 Ora: 0
Riferimento: SCIOLOTO Del: 23/04/2019
Vettore: FARELLA TRASPORTI SRL Targa: Linea: BARI

SCIOLOTO

VERIFICHE DA ESEGUIRE

Numero dei colli come da bolla Firmatura del bancale ben effettuata
Presenza etichette sui colli Conformità dei bancali da note in bolla

Parte riservata all'ufficio
Conformità documenti e Packing List
Invoice timbrata e presente (se necessaria)

N. Sped.	RE	Mittente	Località mittente	Destinatario	Destinazione	Colli	P. Lordo	Volume	Riferimenti
20/19/024579	PF	MEDH SRL	MELZO	MAGNA, PT	MODUGNO	5	985,00	mc 7,245	
		EVENTUALI ULTERIORI PAL.		TOT. PAL. CARICATE		TOT. SPED. 1	COLLI 5	P. LORDO 985,00	

Dichiaro che le spedizioni ricevute per la consegna corrispondono per colli, peso lordo, volume, a quanto sopra indicato e confermo il rispetto dei vincoli e l'impegno dello scambio palette.

Nome di chi carica _____
Nome di chi compila _____
Firma del Vettore
FARELLA TRASPORTI SRL

IL SERVIZIO DEVE ESSERE SVOLTO NEL PIENO RISPETTO DELLE NORMATIVE CHE REGOLANO IL CID/S INERENTI AL TRASPORTO SU STRADA

KUEHNE+NAGEL
Via dei Ciclamini, s.n.c - 75026

29 APR 2019

"Ricevuto con riserva
verifica su qualità e quantità"

